

van Volksgezondheid en Leefmilieu, aangezien de huidige onderzetting van de organieke personeelsformatie meebrengt dat deze dienst de nieuwe opdrachten die hem zijn toevertrouwd niet kan vervullen;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 6 juni 1994;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 6 juni 1994;

Op de voordracht van Onze Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor de Bestuursafdeling voor de Sociale Geneeskunde — Arbeidsgeneeskundige Dienst — wordt een wervingsmachtiging verleend voor de volgende betrekkingen :

Hoofdbestuur :	
betrekkingen van bestuurssecretaris .....	2
Buitendiensten :	
betrekkingen van inspecteur-geneesheer .....	9

**Art. 2.** Onze Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 juli 1994.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Minister van Maatschappelijke Integratie,  
Volksgezondheid en Leefmilieu,

J. SANTKIN

ronnement, étant donné que la sous-occupation du cadre organique empêche ledit service d'accomplir les nouvelles missions qui lui sont imparties;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 6 juin 1994;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 6 juin 1994;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Il est octroyé à l'Administration de la Médecine sociale — Service médical du Travail du Ministère de la Santé publique et de l'Environnement une autorisation de recrutement pour les emplois suivants :

Administration centrale :	
emplois de secrétaire d'administration .....	2
Services extérieurs :	
emplois d'inspecteur-médecin .....	9

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 juillet 1994.

**ALBERT**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intégration sociale,  
de la Santé publique et de l'Environnement,

J. SANTKIN

#### MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 94 — 2711

[Mac — 12637]

**14 SEPTEMBER 1994.** — Koninklijk besluit betreffende de arbeidsduur van sommige bedlenden die onder het Paritair Comité voor import, export, doorvoer en buitenlandse handel en voor de maritieme en expeditiekantoren ressorteren (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de arbeidswet van 16 maart 1971, inzonderheid op artikel 23, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 225 van 7 december 1983 en bij de wet van 22 januari 1985;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor import, export, doorvoer en buitenlandse handel en voor de maritieme en expeditiekantoren;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, §1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat omwille van de vereisten inzake arbeidsorganisatie, voor de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor import, export, doorvoer en buitenlandse handel en voor de maritieme en expeditiekantoren, dringend een nieuwe afwijking inzake arbeidsduur moet worden toegekend;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op :

1° de bedienden tewerkgesteld in de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor import, export, doorvoer en buitenlandse handel en

#### MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 94 — 2711

[Mac — 12637]

**14 SEPTEMBRE 1994.** — Arrêté royal relatif à la durée du travail de certains employés ressortissant à la Commission paritaire pour l'import, l'export, le transit et le commerce extérieur et pour les bureaux maritimes et d'expédition (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1971 sur le travail, notamment l'article 23, modifié par l'arrêté royal n° 225 du 7 décembre 1983 et par la loi du 22 janvier 1985;

Vu l'avis de la Commission paritaire pour l'import, l'export, le transit et le commerce extérieur et pour les bureaux maritimes et d'expédition;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les nécessités impliquées par l'organisation du travail dans les entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour l'import, l'export, le transit et le commerce extérieur et pour les bureaux maritimes et d'expédition, justifient que soit accordée, d'urgence, une nouvelle dérogation en matière de durée du travail;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Le présent arrêté s'applique :

1° aux employés occupés dans les entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour l'import, l'export, le transit et le commerce exté-

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Arbeidswet van 16 maart 1971, *Belgisch Staatsblad* van 30 maart 1971.  
Koninklijk besluit nr. 225 van 7 december 1983, *Belgisch Staatsblad* van 15 december 1983.

Wet van 22 januari 1985, *Belgisch Staatsblad* van 24 januari 1985.

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 16 mars 1971, *Moniteur belge* du 30 mars 1971.  
Arrêté royal n° 225 du 7 décembre 1983, *Moniteur belge* du 15 décembre 1983.

Loi du 2 janvier 1985, *Moniteur belge* du 22 janvier 1985.

voor de maritieme en expeditiekantoren ressorteren en die op bestendige wijze één of meer functies uitoefenen in de hierna vermelde diensten :

- a) bevrachtingen
- b) verzendingen,
- c) manifest,
- d) laad- en losactiviteiten,
- e) systeembediening van de informatica- en telecommunicatie, noodzakelijk voor de werking van voormelde operationele diensten;

2° de werkgevers welke de sub 1° bedoelde bedienden tewerkstellen.

**Art. 2.** De grenzen van de arbeidsduur, vastgesteld bij de artikelen 19 en 20 van de arbeidswet van 16 maart 1971 of een lagere grens vastgesteld bij collectieve arbeidsovereenkomst, kunnen worden overschreden, op voorwaarde dat de wekelijkse arbeidsduur, berekend over een periode van één jaar, gemiddeld de arbeidsduur vastgesteld bij wet of bij collectieve arbeidsovereenkomst, niet overschrijdt. De arbeidsduur mag evenwel niet meer bedragen dan zesenvestig uren per week en tien uren per dag.

**Art. 3.** Het koninklijk besluit van 24 april 1974 betreffende de arbeidsduur van sommige bedienden die onder het Paritair Comité voor import, export, doorvoer en buitenlandse handel en voor de maritieme en expeditiekantoren ressorteren, wordt opgeheven.

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 1994.

**Art. 5.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 september 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Mevr. M. SMET

rieur et pour les bureaux maritimes et d'expédition, assumant de façon permanente une ou plusieurs fonctions dans les services repris ci-après :

- a) affrètements,
- b) expéditions,
- c) manifestes,
- d) activités de chargement et de déchargements,
- e) exploitation du système informatique et de la télécommunication, pour autant que nécessaire pour le fonctionnement des services opérationnels cités ci-avant;

2° aux employeurs occupant les employés visés au 1°.

**Art. 2.** Les limites de la durée du travail fixées par les articles 19 et 20 de la loi du 16 mars 1971, ou une limite inférieure fixée par convention collective de travail, peuvent être dépassées, à condition que la durée hebdomadaire de travail, calculée sur une période d'un an, ne dépasse pas en moyenne la durée du travail fixée par la loi ou la convention collective de travail. La durée du travail ne peut toutefois pas dépasser quarante-six heures par semaine et dix heures par jour.

**Art. 3.** L'arrêté royal du 24 avril 1974 relatif à la durée du travail de certains employés ressortissant à la Commission paritaire pour l'import, l'export, le transit et le commerce extérieur et pour les bureaux maritimes et d'expédition, est abrogé.

**Art. 4.** Le présent arrêté produit ses effets le 1er avril 1994.

**Art. 5.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 septembre 1994.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,

Mme M. SMET

N. 94 — 2712

[Mac — 12692]

**30 SEPTEMBER 1994.** — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen van mechanische bouw en van munitie, gevestigd in het administratief arrondissement Luik en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, inzonderheid op artikel 51, § 1, gewijzigd bij de wet van 26 juni 1992 en bij het koninklijk besluit nr. 254 van 31 december 1983;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de huidige economische toestand het spoedig invoeren van een regeling van schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden rechtvaardigt voor de ondernemingen van mechanische bouw en van munitie, gevestigd in het administratief arrondissement Luik en die onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw ressorteren;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.

Wet van 26 juni 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1992.

Koninklijk besluit nr. 254 van 31 december 1983, *Belgisch Staatsblad* van 21 januari 1984.

F. 94 — 2712

[Mac — 12692]

**30 SEPTEMBRE 1994.** — Arrêté royal fixant, pour les entreprises de constructions mécaniques et de munitions, situées dans l'arrondissement administratif de Liège et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, notamment l'article 51, § 1er, modifié par la loi du 26 juin 1992 et par l'arrêté royal n° 254 du 31 décembre 1983;

Vu l'avis de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que la situation économique actuelle justifie l'instauration de toute urgence d'un régime de suspension de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour les entreprises de constructions mécaniques et de munitions, situées dans l'arrondissement administratif de Liège et ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.

Loi du 26 juin 1992, *Moniteur belge* du 30 juin 1992.

Arrêté royal n° 254 du 31 décembre 1983, *Moniteur belge* du 21 janvier 1984.